



Gastón Joya y Rolando Luna protagonizan el fonograma *Fusión de almas*.



Manolito Simonet dirigió La alianza musical de Cuba en el disco *Al son del caballero*, en homenaje al maestro Adalberto Álvarez.

CUBADISCO 20-21

## ¿Sonando de verdad?

Valoraciones sobre un evento de gran trascendencia sociocultural

Por **SAHILY TABARES** / Fotos: **LEYVA BENÍTEZ**

**A**CTO creativo destinado al registro de la memoria sonora, melódica, rítmica, el fonograma es imprescindible en tanto soporte del instante de la interpretación musical; establece prioridades en nuestra nación como parte de las mejores realizaciones artísticas, destaca géneros y logra un notable impacto en los públicos.

Lo patentizó Cubadisco 20-21, del 15 al 23 de mayo, mediante un amplio y variado programa en el **Canal Clave**, las plataformas digitales y las emisoras radiales, donde se dieron a conocer 51 premios otorgados en 38 categorías, las cuales privi-

legiaron tradiciones y estilos. Lamentablemente, estuvieron ausentes los coros, que no tuvieron grabaciones nominadas. La diversidad temática pensada para las audiencias, muchas de ellas en formación, merece un estudio sistemático.

Obtuvieron grandes premios los CD *Fusión de almas*, de Gastón Joya y Rolando Luna (Producciones Colibrí), y *Al son del caballero*, La alianza musical de Cuba (Bismusic), producido por Manolito Simonet.

Debido al distanciamiento físico por el bien social que ha impuesto la covid-19, no hubo conciertos ni otras ac-

tividades presenciales, pero los medios de comunicación asumieron la labor de llevar a los hogares la fiesta del disco cubano. En el Año Iberoamericano de la Música lideraron en las pantallas programas de España, país invitado de honor, y emisiones destinadas al análisis de estilos, de tendencias contemporáneas.

No obstante, es preciso seguir reflexionando sobre cómo impacta la industria fonográfica en la transmisión de mensajes, símbolos, gustos, modos de vida, en el conocimiento real de la amplia gama de productos y servicios asociados al arte musical.

La dinámica del evento propició relaciones con la creación y las acciones de empresas que llevan adelante procesos para materializar realizaciones discográficas, en los cuales todos los elementos son esenciales: inversión, producción, comunicación y distribución, e influyen al transformar el bien cultural del disco en el producto o servicio que debe llegar a las mayorías.



**Fernando León Jacomino, viceministro de Cultura, entregó a Samuel Formell el premio extraordinario Raíz, presente y futuro, por *Mi songo*. 50 aniversario.**

Aprovechar la savia de Cubadisco 20-21 demanda estrategias bien pensadas, suele ocurrir que la clausura de la fiesta marca silencios parciales o definitivos. A veces se olvida que cada fonograma revela informaciones historiográficas y musicales, las cuales inciden de manera decisiva en las políticas editoriales.

La búsqueda en los archivos, el estudio, el redescubrimiento de nombres y estéticas enriquecen el patrimonio, los valores autóctonos, así estos no envejecen, son renovados mediante el aporte de figuras que legitiman raigambres e innovaciones en nuestro país.

Urge seguir las pistas de una celebración que destacó importantes especialidades: Premio al diseño gráfico (Nelson Ponce), a la ingeniería del sonido (Orestes Aguila), al productor (Manolito Simonet), merecedoras de mayor interés por parte de expertos y audiencias, dada su connotación en el producto comunicativo.

De igual modo, la investigación musicológica constituye un terreno fértil para aprehen-



**La calidad de las 360 obras nominadas fue destacada por René Baños, presidente del Comité del Premio Cubadisco.**

der el enfoque antropológico y la mirada transdisciplinar.

### **Pasos en ascenso**

Cubadisco merece seguimiento en su compleja dimensión, puesto que incluye a destinatarios heterogéneos, estos se apropián, reelaboran los mensajes en la práctica; el intercambio social denota matrices identitarias y conflictos articulados por el decurso de la cultura.

Nunca perdamos de vista el avance continuo de la tecnología digital, esta posibilita la existencia de fonogramas en nuevos formatos de compresión del sonido, entre ellos el mp3 y la comercialización mediante Internet.

Múltiples acciones hicieron posible que la Feria sonara de verdad. Es importante mantener las prioridades en la promoción y difusión musical. De ningún modo bastan dictámenes y otros documentos, mantener jerarquías requiere la colaboración de instituciones, músicos, realizadores de radio, televisión, periodistas; es esencial el aporte de quienes participan en las producciones y la gestión cultural de las músicas, sí, en plural.

El simposio académico, transmitido *online*, contribuyó al destaque de ideas, pensamientos, intercambios tan necesarios sobre los procesos de creación y ejecución de la música.

Estemos atentos, por doquier proliferan visiones carentes de científicidad, ninguna es inocente. La hibridez de las manifestaciones, el sentido de cada una, repercute en disímiles valores asociados al arte sonoro. La visualidad, el diseño, el sonido dicen “algo”, necesitamos desentrañarlos, esto solo se logra en el acto de pensar la riqueza de las expresiones rítmicas.

Otro elemento indispensable es la formación del gusto estético, este depende de la facultad de captar matices, variaciones auditivas, visuales, jamás se improvisa, demanda ver, escuchar, aprendizaje continuo. La buena música expresa los patrones de cambio de las subjetividades culturales y contrarresta las influencias enajenantes.

En 2022 Cubadisco cumplirá 25 años, debemos fortalecer la plataforma para dar visibilidad a artistas y casas productoras, conformar una academia cubana de las artes discográficas, no es un secreto que la producción musical es cada día mayor, presenta nuevas facetas, renovaciones. Fomentar la alta cultura musical requiere el esfuerzo, la colaboración conjunta, para seguir uniendo talentos, calidad artística, profesionalidad, con una visión sociocultural tanto en la gestión comercial como en la promoción. La pelea imposable es de todos.



La versión para la TV de la obra *Hierro*, del colectivo cubano Argos, inspirada en la figura de José Martí, participó recientemente en la plataforma online del Festival Cervantino de México.



## El reto de estar y existir

Prácticas y lenguajes de la creación escénica en el presente, a propósito de una reciente cita de teatristas, en el espacio virtual, organizada por la Casa de las Américas

Por **ROXANA RODRÍGUEZ TAMAYO**

**A**MANECER, vivos y sanos, ha sido la gran proeza en estas jornadas devastadoras en medio de la pandemia. Sobrevivir a la muerte, a la soledad por un distanciamiento forzoso y apremiante, al colapso de nuestras economías globales y/o individuales, deviene reto.

En este panorama, la energía sanadora del arte y la cultura procuran nuevos bríos en nuestra región, pese a que afloran las profundas discrepancias de un modelo político-económico sustentado por gobiernos neoliberales y neofacistas. De todas las manifestaciones artísticas, es el teatro una de las más laceradas en tan abrumador contexto. Su carácter efímero y esencialmente colectivo, la relación

entrañable que se suscita entre creador-obra-espectador se ha visto vulnerada por la imposibilidad de disfrutar espectáculos en escenarios convencionales o al aire libre, tras el cierre de salas, coliseos y otros espacios.

Quienes atizan el fuego de este gremio en el área han generado una pluralidad de soluciones para no dejar sucumbir la manifestación como arte y filosofía de vida, sin desestimar las particularidades de las disímiles culturas e identidades autóctonas. Así lo reveló el Encuentro de Teatristas Latinoamericanos y Caribeños Escena y Desafíos, convocado por Casa de las Américas y transmitido desde plataformas digitales.

A igual que su par primigenio, celebrado hace cuatro

décadas, el actual evento acogió a notables actores, actrices, dramaturgos, teatrólogos, críticos, de varias naciones, quienes reflexionaron y compartieron experiencias de trabajo relacionadas con el impacto de la pandemia en sus modos y prácticas de creación y las consecuentes transformaciones en el consumo cultural. El jolgorio que, en épocas atrás, representaba concebir poéticas sugerentes en diálogo constante con las realidades sociales y culturales, se ha alterado para dar paso a paradigmas inéditos y formas novedosas de apreciar y asumir el arte de las tablas.

No cabe duda de que, en la mayoría de las naciones caribeñas y latinoamericanas, la clausura de los espacios independientes cercenó todo resquicio de crecimiento espiritual para hacedores y adeptos; y a la vez, dejó sin posibilidades de subsistencia a miles de artistas, quienes quedaron sin empleo y totalmente desprotegidos por sus gobiernos; una realidad varias veces denunciada desde el inicio de la emergencia sanitaria por diferentes activistas sociales, colectivos, instituciones culturales, principalmente

por la Casa de las Américas, mediante la revista **Conjunto**, su publicación especializada en artes escénicas.

Para paliar esta contingencia de “muerte súbita y temporal del teatro”, como lo denominara la actriz, dramaturga, poeta, directora teatral colombiana, Patricia Ariza, muchos grupos optaron por las puestas en formatos reducidos, unipersonales de dos o tres minutos de duración, difundidas a través de las redes.

Millones de espectadores ávidos de un nuevo reencuentro con la escena abrazaron con agrado la convocatoria a festivales de relevancia local y global, cuyo elemento renovador fue precisamente el espacio virtual, aliciente que atempera añoranzas y presencias postergadas.

Tales iniciativas, junto a conferencias *online*, la organización de grupos de opinión en Internet, han incentivado la unidad del gremio y a la vez, generado recursos expresivos diversos y válidos, desde una interpretación del arte teatral que atiende más al creador, como ser humano y social, que al propio acto de creación.

El contratiempo de crear en soledad movilizó y reactivó el sentido de resistencia que ca-

racteriza a lo más genuino del movimiento teatral regional. En Colombia, donde la crisis pandémica ha estado acompañada por contradicciones políticas, económicas y sociales de envergadura, el arte y la cultura en general se han comportado como pendón en medio del terror desatado por el Gobierno para frenar las movilizaciones populares.

Otros tipos de violencia, como la doméstica y de género, también se exacerbaban en estos tiempos y se convirtieron en fuente de inspiración para los teatristas, desde el escenario virtual, y en un método de acompañamiento y visibilización de las comunidades vulnerables.

Nuestros pueblos no han quedado exentos de la guerra cultural emprendida por la hegemonía de las megaindustrias. En Brasil, por ejemplo, este fenómeno ha implicado ataques físicos y hasta asesinatos a activistas y movimientos sociales, en agresiones coordinadas y simultáneas hacia muchos frentes (agencias de investigación científica, grupos indígenas, cines, teatros).

Cuba también ha sido objeto de embestidas en el ámbito mediático y de la cultura, articula-

das desde Miami y rechazadas por la inmensa mayoría de los artistas. Pese a las afectaciones y el recrudecimiento del bloqueo, el Estado cubano continúa promoviendo las formas y expresiones artísticas a nivel de toda la población, las cuales circulan en el actual escenario a través del uso eficiente de las tecnologías de la información y la comunicación, y el diseño y puesta en marcha de diversas alternativas en las que el teatro no ha quedado excluido.

La transmisión, por la TV nacional, de un conjunto de puestas en escena de resonancia, a cargo de colectivos de primera línea –aun en un entorno simulado, no del todo propicio para el teatro– complace a un sector importante de la sociedad. Asimismo ocurre con los montajes breves concebidos desde el confinamiento del hogar, en especial unipersonales, y difundidos por las redes. Lo anterior alude a condiciones laborales y profesionales más favorables para los creadores antillanos.

No cabe duda de que, amén del saldo de tragedia y muerte que ha dejado –y dejará– la covid-19, y las profundas crisis en todas las esferas de la vida humana, esta pandemia ha sido el catalizador para emprender poéticas, diálogos, recursos expresivos y obras tan renovadoras e impactantes como la medida misma de los tiempos que corren.

“Cuando se abran las salas seremos los mismos, pero seremos otros, el público y la sociedad, y habrá que encontrar un lenguaje diferente que nos pueda identificar y representar. Todas las grandes crisis dejaron una vanguardia de cómo vernos en esa diferencia, y tendremos que expresarlo de todos los modos posibles. De ahí saldrán grandes obras”, ha dicho el dramaturgo y líder de la compañía cubana Argos Teatro, Carlos Celdrán; la vida y el tiempo le darán la razón.



El Festival de Teatro Alternativo-Festa, fundado hace más de 20 años, llegó al escenario virtual para continuar legitimando la dramaturgia colombiana.

La dirección general correspondió al escritor y editor holguinero Luis Yuseff.



# Resplandor misterioso

Proyecto donde confluyen la poesía del destacado escritor cubano Cintio Vitier y la música electrónica

Por **JEIDDY MARTÍNEZ ARMAS**

**U**NA luz embriagadora y gentil desprende la versátil obra de Vitier, quien como intelectual supo ahondar en la raíz de su presente, la historia y el patriotismo; y también trascender, pues en la actualidad sus textos aún se muestran modernos y apasionados.

Estuvo vinculado al prestigioso grupo Orígenes, formado en torno a la revista homónima, junto a otros notables intelectuales, como José Lezama Lima, Fina García Marruz, Eliseo Diego y Gastón Baquero. Incursionó en la novela, el ensayo, desarrolló una importante labor como historiador y crítico literario, pero fue en la poesía donde su talento se desbordó, por lo cual hoy es uno de los mejores exponentes de este género en nuestro país. El propio Cintio Vitier describió su lírica como “el testimonio

de un silencio que ha querido expresarse”.

En el contexto de su centenario, durante la reciente 28ª edición de las Romerías de Mayo, fue presentado por Ediciones La Luz, sello de la Asociación Hermanos Saiz en Holguín, el audiolibro *10x10 Una cantidad misteriosa. Selección de 10 poemas de Cintio Vitier*.

Erian Peña, Norge Luis Labrada, Camilo Noa, Elizabeth Soto, José Alberto Pérez, Robert Ráez, Lilian Sarmiento, Liset Prego, Idania Salazar y Andrés Cabrera son los jóvenes poetas, miembros de la AHS en esa provincia oriental, que con su voz dieron vida en esta ocasión a los versos. De ese modo, los textos (*Poeta; Ahora que empieza a caer, del cielo; Pienso en la santidad de los lugares; La hoja; Amor; Algo le falta a la tarde;*

*El desposeído; Sedienta cita; A la poesía y Este soy yo*) pueden ser escuchados en cualquier momento por los internautas, en el perfil de la editorial holguinera en Ivoox.

La dirección y edición de voces, musicalización y grabación estuvieron a cargo de Héctor Ochoa, el DJ productor Artemio Viguera y el sonidista Ángel López; mientras que la edición y selección de los poemas recayó en Elizabeth Soto. Sobre este producto comunicativo divulgado a través del canal de **Youtube** de Ediciones La Luz, la editora manifestó: “el proceso fue primeramente una diversión, porque leer a Cintio es un placer”. Enunció, asimismo, que escogieron esas poesías, porque “hay hambre de verso, hay hambre de pasión”.

Con estructuras diversas, que incluyen tanto los versos libres como la rima, los escritos ahondan en el alma del intelectual, son existencialistas, místicos e impactantes; algunos emplean palabras rebuscadas, otros muestran un estilo más directo. Hablan de la vida y sus vaivenes, la muerte, la propia creación poética...

A la poesía, por ejemplo, es una conversación metafórica con la inspiración perdida



aahs.cu

**10X10** una cantidad misteriosa  
poemas de Cinto Vitiér por jóvenes escritores cubanos & Dj Arte

PALABRAS COMPARTIDAS

Joven CPLA

**Poetas holguineros participantes en el audiolibro grabado en los estudios de Radio Holguín La Nueva.**

*no acabamos nunca de palpar,  
a tientas...*

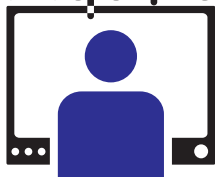
*dioso/ como una clara ola que  
me inunda./ / Cruzáramos los  
dos el negro foso/ de la tierra y  
el mar que nos circunda,/ y cru-  
záramos más: la tibia fuente/ de  
luz definidora, el campo serio/  
de flor que nos aguarda, y, len-  
tamente,/ hiciéramos de amor  
un fijo imperio.*

Las cuartetas de *Algo le pasa a la tarde* reiteran la inconformidad con la breve existencia humana, la añoranza por esos momentos en los cuales pudimos haber avanzado, pero fracasamos, y el arribo de la Parca sin haber logrado nuestras quimeras:

Algo le falta a la tarde,/ no  
están completos los pinos,/ y  
yo mirando a las nubes/ siento  
lo que no he sentido./ A cada  
instante pregunto/ por el tesoro  
perdido/ cuya sombra se des-  
plaza/ con melancólico frío./ /  
Mirándome está el deseo,/ noc-  
turno, solo, infinito;/ callada va  
la nostalgia/ llameando eternos  
vestigios.// No llega nunca mi  
gesto/ a la tierra del destino;/ la  
vida acaba inconclusa,/ quedan  
los sueños en vilo.

El milagro de la vida, uno de los temas raigales en la obra de Cintio Vitier, vuelve a estimularnos a través de voces actuales que nos transmiten una excelsa obra. Al escucharlas, puede sentirse más que la luz, el resplandor misterioso de aquellas letras. Los invitamos a salir a su encuentro.

# Aquí, lo



## La memoria rediviva

Por **SAHILY TABARES**

**P**ARA ser reconocidos necesitamos contar nuestro relato, no existe identidad sin narración, y esta no es solo expresiva sino constitutiva de lo que somos. Asumen la idea varios realizadores, desde diferentes puntos de vista y estéticas, en la programación televisual.

En el **Canal Educativo** los espacios *Contar la historia* (domingo, 2:00 p.m.), *Entre cuentos y leyendas* (lunes, 4:00 p.m.) y *Pantalla documental* (miércoles, 10:00 p.m.) acuden a historias de vida, anécdotas, experiencias, documentos que propician viajar a la raíz de esencias y hechos en circunstancias dadas.

Sin duda, los públicos añoran ver, conocer, descubrir, revelaciones que emergen al final de los buenos cuentos, y el calificativo de buenos tiene que ver con la acción comunicativa al motivar sentimientos y emociones.

Ciertamente, no basta con acudir a la memoria, mediante archivos audiovisuales –algunos lamentablemente deteriorados, olvidados o no preservados como merecen–, antes de colocar determinados contenidos en la pantalla hay que pensar la sintaxis (cómo contar) para cumplir el propósito de incentivar el interés hacia lo desconocido. Se trata de establecer un diálogo permanente, participativo. Quizá, a veces, se olvidan el humor, la parodia, la sencillez y el dinamismo al presentar lo real-histórico, en busca de una conexión valiosa, duradera.

Son insuficientes algunas soluciones al uso: un presentador, testimonios de expertos, recursos válidos e indispensables, pero se trata de “enfrentar al espectador consigo mismo en medio de una nueva realidad –es decir, con otra significación– y esto debe conmoverlo”, apuntaba el cineasta Tomás Gutiérrez Alea.

De igual modo, es inapropiado, según ocurre en no pocos programas, la ubicación del presentador o conductor en espacios convertidos en escenarios, donde proliferan estatuas, plantas, adornos, otros disímiles ob-

jetos, los cuales en ese lugar cumplen una función, pero en el encuadre de la cámara, a propósito de otra representación, distraen al televidente, quien no está ajeno a la narrativa de la imagen, la cual conlleva dos tipos de significados: la denotación, o sea, el contenido inmediato, y la connotación, lo que se lee.

El entorno puede ser agradable, emotivo, evocador, pero si en lugar de aportar a la historia que se muestra, los artefactos interfieren en el sentido del mensaje, este no resulta válido. Para convencer resulta imprescindible tener en cuenta la formación del nuevo pensamiento, que responde a la mirada en la era de la visualidad.

De acuerdo con los primeros actores Aurora Basnuevo y Mario Limonta: “El espacio *Alegrías de sobremesa*, de **Radio Progreso**, que se llevó a la estética televisual en el **Canal Habana**, mantuvo la riqueza, lo valioso del pensamiento defendido por Alberto Luberta Noy; él acudió a la herencia del bufo, a la sátira, para hacernos reír, razonar; desplegó una visión crítica y el doble sentido de manera inteligente en situaciones diversas”.

Se está produciendo una revolución sin precedentes en la imagen, lo cual deviene un desafío para la TV, sus contenidos, la inmediatez y el lenguaje. En la medida que esta contribuya a crear estados de opinión, motive la reflexión, una mejor comprensión de los fenómenos que nos rodean, realizará su condición de espectáculo cultural y artístico.

Insisto en un principio esencial: pensar el entretenimiento desde la cultura audiovisual beneficia los procesos cognoscitivo y de información, así como la complacencia de las audiencias a quienes se deben el creador y su obra. La relación artista-pública es necesaria para compartir ideas y revelar valores mediante intérpretes que, dados sus desempeños en el relato, aportan al acto reflexivo y a la educación del pensamiento en tanto experiencia estética transformadora del ser humano desde la niñez.